

Distr.: General
14 February 2024
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ إعلان منح
الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة

جزر كايمان

ورقة عمل أعدتها الأمانة العامة

المحتويات

الصفحة

3	لمحة عامة عن الإقليم
4	أولا - المسائل الدستورية والقانونية والسياسية
5	ثانيا - الميزانية
5	ثالثا - الأحوال الاقتصادية
5	ألف - لمحة عامة
6	باء - الخدمات المالية
8	جيم - السياحة
9	دال - الزراعة
9	هاء - البنية التحتية
9	واو - الاتصالات السلكية واللاسلكية والمرافق العامة

ملاحظة: المعلومات الواردة في ورقة العمل هذه مستمدة من مصادر عامة، بما في ذلك مصادر حكومة الإقليم، ومن المعلومات المحالة إلى الأمين العام من الدولة القائمة بالإدارة بموجب المادة 73 (هـ) من ميثاق الأمم المتحدة. وقد أحالت الدولة القائمة بالإدارة هذه المعلومات في 13 كانون الأول/ديسمبر 2023. ويمكن الاطلاع على مزيد من التفاصيل في وثائق العمل السابقة المتاحة عبر الرابط التالي: <https://www.un.org/dppa/decolonization/ar/documents/workingpapers>.



الرجاء إعادة استعمال الورق



10	رابعاً - الأحوال الاجتماعية
10	ألف - لمحة عامة
11	باء - العمالة والهجرة
12	جيم - التعليم
12	دال - الصحة العامة
13	هاء - الجريمة والسلامة العامة
13	واو - حقوق الإنسان
14	خامساً - البيئة والتأهب لمواجهة الكوارث
17	سادساً - العلاقات مع المنظمات الدولية والجهات الشريكة الدولية
17	سابعاً - مركز الإقليم في المستقبل
17	ألف - موقف حكومة الإقليم
17	باء - موقف الدولة القائمة بالإدارة
18	ثامناً - الإجراء الذي اتخذته الجمعية العامة
21	خريطة جزر كايمان

المرفق

لمحة عامة عن الإقليم

الإقليم: جزر كايمان، بموجب ميثاق الأمم المتحدة، إقليم غير متمتع بالحكم الذاتي تديره المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية.

ممثلة الدولة القائمة بالإدارة: الحاكمة جين أوين (منذ نيسان/أبريل 2023)

الجغرافيا: يقع الإقليم على بعد 290 كيلومترا تقريبا غرب جامايكا وعلى نحو المسافة ذاتها جنوب كوبا، ويتألف من ثلاث جزر هي: كايمان الكبرى وكايمان براك وكايمان الصغرى المتاخمة لها.

مساحة اليابسة: 264 كيلومترا مربعا

المنطقة الاقتصادية الخالصة: 119 137 كيلومترا مربعا

عدد السكان: 71 105 (الذكور: 35 984؛ الإناث: 35 058) (تعداد عام 2021)

العمر المتوقع عند الولادة: 82,1 سنة (الذكور: 80,4 سنة؛ الإناث: 83,7 سنة، استنادا إلى تعداد عام 2021)

التركيبة الإثنية: أوروبيون من أصل أفريقي (40 في المائة)، أفارقة (20 في المائة)، أوروبيون (20 في المائة)، مجموعات إثنية أخرى (20 في المائة)

اللغة: الإنكليزية

العاصمة: جورج تاون

رئيس حكومة الإقليم: رئيسة الوزراء أوكونور كونولي (منذ تشرين الثاني/نوفمبر 2023)

الأحزاب السياسية الرئيسية: الحزب الشعبي لجزر كايمان، والحركة التقدمية الشعبية، والحركة الشعبية الموحدة

الانتخابات: أجريت آخر الانتخابات في 14 نيسان/أبريل 2021

الهيئة التشريعية: البرلمان (19 عضوا منتخبا وعضوان بحكم المنصب)

نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي: 72 612 دولارا من دولارات كايمان (تقديرات عام 2022)

الاقتصاد: الخدمات المالية الدولية والسياحة

الشركاء التجاريون الرئيسيون: الولايات المتحدة الأمريكية

معدل البطالة: 2,4 في المائة (حزيران/يونيه 2023)

الوحدة النقدية: الدولار الكايماني، المربوط بدولار الولايات المتحدة (1 دولار كايماني = 1,20 دولار من دولارات الولايات المتحدة)

نبذة تاريخية: كان البريطانيون أول من استعمر في الفترة بين عامي 1661 و 1671 هذا الإقليم الذي اكتشفه، كما قيل، كريستوفر كولومبس في أواخر القرن الخامس عشر. ثم نشأ تدريجيا في الإقليم ابتداء من عام 1734 تقليد من الحكم الذاتي وأنشئت جمعية تشريعية في عام 1831 عُرفت باسم هيئة القضاة والمجالس الكنسية. وأُلغي نظام العبودية في عام 1834. وفي عام 1863، أصبحت جزر كايمان إقليما تابعا لجامايكا، وعندما نالت جامايكا استقلالها بعد 99 عاما من ذلك، بقيت جزر كايمان تحت سلطة التاج البريطاني.

أولا - المسائل الدستورية والقانونية والسياسية

- 1 - دخل الدستور الحالي حيز النفاذ في 6 تشرين الثاني/نوفمبر 2009 وتم تعديله في تشرين الثاني/نوفمبر 2020. وبموجب الدستور، يتولى حاكم الإقليم، الذي يعينه التاج البريطاني، مسؤولية تسيير الشؤون الخارجية والدفاع والأمن الداخلي وتعيين موظفي الخدمة المدنية.
- 2 - ووفقا للتعديل الدستوري الذي أجري في عام 2020، يتألف برلمان جزر كايمان من رئيس البرلمان، و 19 عضوا منتخبا، وعضوين بحكم منصبيهما، ونائب الحاكم، والمدعي العام. ويجوز لرئيس البرلمان أن يكون إما عضوا من أعضائه المنتخبين من غير الوزراء، وإما شخصا يستوفي الشروط المؤهلة لنيل عضوية البرلمان.
- 3 - ويتألف مجلس وزراء الإقليم، الذي يتولى رئاسته حاكم الإقليم، من رئيس الوزراء وسبعة وزراء آخرين وعضوين بحكم منصبيهما، وهما نائب الحاكم والنائب العام. ورئيس الوزراء هو عضو في البرلمان يوصي به الحزب الحاصل على أغلبية المقاعد، ويعينه الحاكم. ويعين الحاكم الوزراء السبعة الآخرين، بعد استشارة رئيس الوزراء، من بين أعضاء البرلمان المنتخبين. وقد جرت الانتخابات العامة الأخيرة في نيسان/أبريل 2021، وتمخض عنها تشكيل حكومة تضم اثني عشر نائبا برلمانيا مستقلا يقودها ج. واين بانتون بوصفه رئيس الوزراء. ووفقاً للدولة القائمة بالإدارة، استقال السيد بانتون من منصب رئيس الوزراء وحلت محله جوليانا أوكونور - كونولي في تشرين الثاني/نوفمبر 2023. وفي 15 تشرين الثاني/نوفمبر 2023، انضمت مجموعة سياسية جديدة هي الحركة الشعبية الموحدة التي تتألف من 12 عضواً من أعضاء البرلمان الحاليين تحت قيادة السيدة أوكونور - كونولي بصفتها رئيسة الوزراء. وفي اليوم نفسه، وافقت الحاكمة على اقتراح المجموعة بتشكيل حكومة جديدة للإقليم.
- 4 - وتتألف السلطة القضائية من الولايات القضائية التالي ذكرها حسب الترتيب التصاعدي للتسلسل الهرمي للمحاكم: محكمة القضاء المستعجل (التي تشمل محاكم الأسرة والشباب ومحاكم الطب الشرعي)؛ والمحكمة الكبرى؛ ومحكمة الاستئناف؛ والمجلس الملكي الخاص ويشمل اختصاص محكمة القضاء المستعجل الدعاوى المدنية والجنائية. والمحكمة الكبرى هي محكمة تدوينية عليا، ولها ولاية قضائية غير محدودة في المسائل الجنائية والمدنية على حد سواء. ولا تمارس محكمة الاستئناف ولاية قضائية أصلية، بل هي تُنشأ بنظام أساسي وبالدستور. والمجلس الملكي الخاص هو محكمة الاستئناف النهائية.
- 5 - وحسبما ذكر رئيس الوزراء آنذاك، فإن الأمر (التعديل) الدستوري لعام 2020، الذي وافق عليه المجلس الملكي الخاص في 11 تشرين الثاني/نوفمبر 2020، وعُرض على البرلمان في 18 تشرين الثاني/نوفمبر 2020، ودخل حيز النفاذ في 4 كانون الأول/ديسمبر 2020، سار بالإقليم "خطوة إلى الأمام صوب مزيد من تقرير المصير". وقد أُدخل التعديل في أعقاب استعراض الدستور الذي أجرته لجنة الاستعراض في جزر كايمان، والاجتماعات المعقودة بين حكومة الإقليم وحكومة المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية يومي 7 و 10 كانون الأول/ديسمبر 2018، والذي ناقشت خلاله الحكومتان التغييرات الدستورية المقترحة، وأكدت أن لحكومة الإقليم سلطة مستقلة فيما يتعلق بالشؤون الداخلية، وأن المملكة المتحدة لن تسعى إلى سن تشريعات في جزر كايمان، بصورة مباشرة أو غير مباشرة، دون التشاور مع حكومة الإقليم على الأقل.

6 - وطُرح استفساران في برلمان المملكة المتحدة في نيسان/أبريل وحزيران/يونيه 2023، على التوالي، أحدهما من قبل لجنة الإدارة العامة والشؤون الدستورية، لاستقراء الترتيبات الدستورية لأقاليم ما وراء البحار وما إذا كانت العلاقة تفي بالغرض المنشود في القرن الحادي والعشرين؛ وأما الاستفسار الثاني فمن قبل لجنة الإجراءات في مجلس العموم لدراسة الخيارات المتاحة فيما يتصل بتمثيل أقاليم ما وراء البحار في مجلس العموم.

7 - وفيما يتعلق بالاستفسار الأول، سعت اللجنة الدستورية لجزر كايمان، في حزيران/يونيه 2023، تنفيذاً لولايتها الدستورية، إلى تقديم شرح مناسب للسياق وتوفير موارد لمساعدة المهتمين بتقديم طلبات في هذا الخصوص. وشددت أمانة الرابطة البرلمانية للكونغولث في أدلتها الخطية المقدمة في آب/أغسطس 2023، على ضرورة أن يواصل برلمان المملكة المتحدة التزامه بدعم الهيئات التشريعية لأقاليم ما وراء البحار والتصدي للتحديات التي تواجهها. واقترحت الأمانة، بغية تعزيز الحوكمة الديمقراطية والممارسات البرلمانية في أقاليم ما وراء البحار وكفالة تمثيل مصالحها تمثيلاً فعالاً، إنشاء آليات لتعزيز عملية التدقيق، واقترحت، من خلال وزارة الخارجية والكونغولث والتنمية، تحديد قنوات بهدف تعزيز بناء القدرات التشريعية، وتذليل العقبات التي تعترض التمثيل في المحافل الدولية.

ثانياً - الميزانية

8 - توقعت حكومة الإقليم أن تبلغ الإيرادات التشغيلية 1,095 بليون دولار كايماني لعام 2024، و 1,137 بليون دولار كايماني لعام 2025، وأن تبلغ النفقات التشغيلية والتمويلية 1,052 بليون دولار كايماني لعام 2024 و 1,083 بليون دولار كايماني لعام 2025.

9 - وتشير النتائج المالية غير المراجعة للدوائر الحكومية الأساسية لفترة الأشهر التسعة المنتهية في 30 أيلول/سبتمبر 2023 إلى تسجيل فائض قدره 111,3 مليون دولار كايماني (116,6 مليون دولار كايماني للقطاع العام بأكمله)، وأرصدة حسابات مصرفية قدرها 582,1 مليون دولار من النقدية والودائع.

10 - وما برحت المملكة المتحدة وجزر كايمان تعملان معاً منذ عام 2012 ضمن إطارٍ لتنظيم المسؤولية المالية يُلزم الإقليم بتوخي الحيلة والشفافية في الإدارة المالية بالتخطيط بشكل فعال على المدى المتوسط. وحسبما ذكرت الدولة القائمة بالإدارة، فإن الإقليم يتقيد بالمطلوب من حيث نسب الدين والاحتياطي النقدي المحددة في الإطار.

11 - وجزر كايمان ولاية قضائية لا تفرض ضرائب مباشرة على دخل الأفراد أو الشركات. فالمصادر الرئيسية لإيرادات الحكومة هي رسوم الاستيراد والخدمات المالية ورسوم التراخيص ورسوم تصاريح العمل ورسوم الدمغ. وهناك أيضاً ضريبة بيئية يُفرض على الزوار دفعها عند مغادرتهم الإقليم.

ثالثاً - الأحوال الاقتصادية

ألف - لمحة عامة

12 - يعتمد اقتصاد جزر كايمان على تقديم الخدمات المالية، وهي القطاع المهيمن في الاقتصاد، وعلى السياحة. ولا توجد في الإقليم مصائد أسماك تجارية.

13 - وتُدرّ الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي لعام 2022 بمبلغ 4,64 بلايين دولار كايماي، مقارنةً بمبلغ 4,47 بلايين دولار كايماي في عام 2021. وتشير التقديرات إلى أن الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الثابتة زاد في عام 2022 بنسبة 3,8 في المائة، مقارنة بنسبة 4,0 في المائة في عام 2021. وشهد معظم قطاعات الاقتصاد ازدهارا في عام 2022. وكان الأداء الاقتصادي مدفوعا إلى حد كبير بقطاع الخدمات، الذي مثل نسبة 89,4 في المائة من الناتج المحلي الإجمالي، إذ نما بنسبة 3,7 في المائة. واحتل قطاع الفنادق والمطاعم مركز الصدارة في الازدهار إذ بلغت نسبة نموه 23,2 في المائة.

باء - الخدمات المالية

14 - مثل قطاع الخدمات المالية وخدمات التأمين ما يقرب من 31,4 في المائة من الناتج المحلي الإجمالي للإقليم في عام 2022، وتشير التقديرات إلى أنه شهد نموا بنسبة 1,8 في المائة.

15 - وحسبما جاء في التقرير الاقتصادي السنوي لجزر كايمان لعام 2022، احتلت جزر كايمان المرتبة الثامنة عشرة من حيث الأصول والخصوم الدولية من بين 48 مركزا ماليا، وفقا لما ذكره مصرف التسويات الدولية. وكانت مؤشرات قطاع الخدمات المالية متباعدة في عام 2022. فبالمقارنة مع عام 2021، ارتفع العدد الإجمالي لشركات التأمين بنسبة 1,3 في المائة ليصل إلى 695 شركة؛ وارتفع العدد الإجمالي للشركات المسجلة بنسبة 1,8 في المائة ليصل إلى 119 128 شركة؛ وانخفض عدد تسجيلات الشركات الجديدة بنسبة 29,6 في المائة ليصل إلى 11 796 شركة. واستمر الاتجاه التنازلي في عدد تراخيص المصارف والصناديق الاستثمارية، إذ انخفض بنسبة 6,9 في المائة، ليصل إلى 94 ترخيصا. وعلى مدار السنوات الخمس الماضية، انخفض عدد المصارف المصنفة تحت الفئة "ب" بشكل مطرد، ويرجع ذلك جزئيا إلى عمليات الدمج وإعادة الهيكلة الجارية للمصارف بهدف تحقيق أفضل التكاليف وإدارة المخاطر وهياكل الحوكمة.

16 - وعلى إثر إبرام الترتيب الثنائي مع المملكة المتحدة بشأن تبادل المعلومات عن الملكية النفعية، دخل نظام الملكية النفعية لجزر كايمان حيز النفاذ في 1 تموز/يوليه 2017. وبمقتضى القانون، يتعين على الشركات المرخصة أو المسجلة في جزر كايمان أن تتعهد سجلا للمعلومات المتعلقة بملكيها المتنعين أو أن تبين للسلطات المحلية المختصة بالملكية النفعية السبب الذي يجعلها غير مطابقة بتعهد سجل للملكية النفعية. وتتيح منصة مركزية الإمكانية لسلطات إنفاذ القانون والسلطات المحلية المختصة لإجراء عمليات بحث آنية عن سجلات الملكية النفعية لجميع الشركات المرخصة أو المسجلة في جزر كايمان، وهو ما ييسر بدوره التبادل السريع للمعلومات بشأن الملكية النفعية مع سلطات إنفاذ القانون الدولية أو مع السلطات المختصة. ويتطلب قانون (تعديل) الشراكات المحدودة المسؤولية لعام 2018، الذي دخل حيز النفاذ في 30 تشرين الثاني/نوفمبر 2020، من الشركات المحدودة المسؤولية المعفاة من هذه المتطلبات تقديم تأكيدات خطية بأنها معفاة. وبموجب قانون (تعديل) الشركات المحدودة المسؤولية لعام 2022، لم يُعد يتعين على الشركات المحدودة المسؤولية القائمة تقديم شهادة تعديل عن التغييرات في العضوية.

17 - وفي أيار/مايو 2018، أقرّ برلمان المملكة المتحدة قانون الجزاءات ومكافحة غسيل الأموال الذي يُلزم وزير الخارجية بأن يوفّر كل أشكال المساعدة المعقولة لحكومات أقاليم ما وراء البحار لتمكين كل واحدة منها من إنشاء سجل للملكية النفعية التي تتمتع بها الشركات المسجلة في ولايتها القضائية وإتاحته لعامة الناس، وبأن يُعدّ، في موعد أقصاه 31 كانون الأول/ديسمبر 2020، مشروع مرسوم ملكي يُلزم جميع أقاليم

ما وراء البحار بأن تنشئ هذا السجل إن لم تكن فعلت ذلك من قبل. وفي 14 كانون الأول/ديسمبر 2020، نشرت حكومة المملكة المتحدة مشروع مرسوم ملكي يحدد إطارا لتلك السجلات. وقد التزمت حكومة جزر كايمان بإنشاء هذا السجل، وتقدم حكومة المملكة المتحدة الدعم في ذلك حسب الاقتضاء. وفي عام 2020، توقعت حكومة المملكة المتحدة بدرجة معقولة أن تصبح سجلات أقاليم ما وراء البحار جاهزة بحلول نهاية عام 2023.

18 - وفي أيلول/سبتمبر 2021، أصدرت حكومة الإقليم ورقة مشاورات حددت التدابير التي يجري النظر فيها من أجل تحسين الإطار التشريعي وإنشاء نظام أكثر فعالية للملكية النفعية. ووفقا للدولة القائمة بالإدارة، أجريت مشاورات إضافية في الأشهر اللاحقة استُرشد بها في وضع مشروع قانون شفافية الملكية النفعية، الذي عرض على البرلمان في آب/أغسطس 2023.

19 - وفي 22 تشرين الثاني/نوفمبر 2022، أصدرت محكمة العدل الأوروبية حكما قضت فيه ببطلان إتاحة المعلومات عن الملكية النفعية للشركات لعامة الناس. ووفقا للبيان الذي نشرته حكومة الإقليم في 30 تشرين الثاني/نوفمبر 2022 في هذا الصدد، وزارة الخدمات المالية والتجارة منكبّة، بمساعدة مستشار خارجي، على مراجعة الحكم لمعرفة ما إذا كانت له تبعات فيما يتعلق بمقتراح إتاحة سجلات الملكية المنفعة لعامة الناس.

20 - وفي 23 تشرين الثاني/نوفمبر 2023، أقر برلمان جزر كايمان مشروع قانون شفافية الملكية النفعية (2023)، الذي يوائم قواعد الملكية النفعية مع المعايير العالمية المتطورة ويوحد الإطار التشريعي في قانون واحد. وستظل الالتزامات القانونية الحالية سارية إلى أن يتم وضع أحكام مشروع القانون الجديد في إطار نهج تدريجي. ويتضمن مشروع القانون مادة تتيح لمجلس الوزراء وضع لوائح تنظيمية لتمكين عامة الجمهور من الوصول على نحو ضيق إلى معلومات محددة عن الملكية النفعية.

21 - والسلطة النقدية في جزر كايمان هي الهيئة المسؤولة عن رصد مدى الامتثال للمعايير المالية الدولية في الإقليم وعن إبلاغ حكومة الإقليم بانتظام بما تتوصل إليه من نتائج. وأنشئت لجنة لمكافحة الفساد بموجب قانون مكافحة الفساد في الإقليم (2008).

22 - وفي حزيران/يونيه 2023، أعلن أن حكومة الإقليم نفذت بشكل كامل خطة العمل الشاملة لتناول التوصيات البالغ عددها 63 توصية التي تضمنها تقرير أعدته فرقة العمل المعنية بالإجراءات المالية في منطقة البحر الكاريبي مؤرخ آذار/مارس 2019. وفي أيلول/سبتمبر 2023، أكمل وفد من الفريق المشترك بين الأمريكتين، وهو فريق عامل فرعي تابع لفريق استعراض التعاون الدولي التابع لفرقة العمل، زيارته الميدانية إلى جزر كايمان. وفي تشرين الأول/أكتوبر 2023، أعلنت فرقة العمل المعنية بالإجراءات المالية أن جزر كايمان لم تعد خاضعة لعملية الرصد المتزايد التي تجريها الفرقة. وفي 19 كانون الثاني/يناير 2024، أعلنت حكومة الإقليم عن رفع اسم جزر كايمان من قائمة الاتحاد الأوروبي للولايات القضائية التي تعاني من أوجه قصور في نظمها لمكافحة غسل الأموال وتجفيف منابع تمويل الإرهاب، وأن رفع الاسم سيصبح سارياً في 7 شباط/فبراير 2024.

23 - وفي نيسان/أبريل 2022، نُشرت الاستراتيجية الوطنية لمكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب وتمويل الانتشار للفترة 2022-2025 التي وضعت خطة عمل شاملة في إطار سبعة مواضيع استراتيجية هي: تعزيز الإطار القانوني والتنظيمي للولاية القضائية؛ وتنفيذ إطار إشرافي شامل قائم على المخاطر؛

وتعزيز الجزاءات والاستخبارات والإنفاذ واسترداد الأصول؛ وتعزيز التعاون والتنسيق على الصعيد المحلي؛ وضمان وجود نظام كفء وفعال للتعاون الدولي؛ وتوعية جميع أصحاب المصلحة وعامة الجمهور؛ وتعزيز إطار الملكية النفعية.

24 - وجزر كايمان طرف في الاتفاقية المبرمة بين أوروبا ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي بشأن المساعدة الإدارية المتبادلة في المسائل الضريبية. وبالإضافة إلى ترتيب ثنائي للازدواج الضريبي والاتفاقات الثنائية لتبادل المعلومات الضريبية، جزر كايمان طرف في الاتفاق المتعدد الأطراف للسلطات المختصة بشأن التبادل التلقائي للمعلومات المتعلقة بالحسابات المالية وفي اتفاقات ثنائية للسلطات المختصة في هذا الصدد. وفي أيلول/سبتمبر 2017، أنجزت عمليات التبادل الأولى بموجب معيار الإبلاغ المشترك لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي. وجزر كايمان طرف أيضا في الاتفاق المتعدد الأطراف للسلطات المختصة بشأن تبادل التقارير الخاصة بكل بلد على حدة في إطار الإجراء 14 من خطة العمل المتعلقة بتآكل الوعاء الضريبي ونقل الأرباح، وفي اتفاقات ثنائية للسلطات المختصة في هذا الصدد. وحسبما ذكرت الدولة القائمة بالإدارة، ستقوم جزر كايمان تلقائيا بتبادل المعلومات مع الولايات القضائية المعنية لأغراض متطلبات الأنشطة الكبيرة للولايات القضائية غير الضريبية أو الولايات القضائية الضريبية الاسمية فقط في إطار الإجراء 5 من خطة العمل المتعلقة بتآكل الوعاء الضريبي ونقل الأرباح. وفي تشرين الثاني/نوفمبر 2022، أصبحت جزر كايمان طرفا موقعا على الاتفاق المتعدد الأطراف للسلطات المختصة بشأن التبادل التلقائي فيما يتعلق بترتيبات تجنب معيار الإبلاغ المشترك والهيكل الخارجية غير الشفافة.

جيم - السياحة

25 - تتيح شركة الخطوط الجوية لجزر كايمان، إلى جانب شركات خطوط جوية أخرى، رحلات جوية دولية انطلاقا من عدة مدن في جامايكا وكندا وكوبا والمملكة المتحدة وهندوراس والولايات المتحدة. ووفقا للدولة القائمة بالإدارة، توفرت رحلات الطيران إلى الإقليم دون توقف في عام 2023 انطلاقا من 24 منفذا دوليا. واستنادا إلى جداول رحلات شركات الطيران من تشرين الأول/أكتوبر إلى كانون الأول/ديسمبر 2023، كان من المتوقع أن تبلغ مقاعد رحلات الطيران الوافدة لتلك الفترة نسبة 94 في المائة من مستواها لعام 2019.

26 - وتركت جائحة مرض فيروس كورونا (كوفيد-19) والقيود المفروضة على السفر أثرا سلبيا في قطاع السياحة. غير أن عدد السياح الوافدين ارتفع، في عام 2022، إلى 1 027 668 سائحا، وهو ما يشكّل زيادة بنسبة 5,838 في المائة عن عام 2021. ويمكن عزو هذه الزيادة إلى عودة قدوم السفن السياحية عقب إعادة فتح الميناء المخصص للسفن السياحية في آذار/مارس 2022. ويشهد عدد السياح الوافدين الذين يمكثون في الإقليم تزايدا منذ عام 2009، فقد بلغ أعلى مستوى له وهو نحو 502 739 وافدا في عام 2019 (نحو 22 في المائة من مجموع الوافدين)، ولكنه انخفض انخفاضاً حاداً لعامين متتاليين، هما 2020 و 2021. ثم ارتفع مجددا في عام 2022، في ضوء زيادة عدد الوافدين الذين يمكثون في الإقليم بنسبة 1,542 في المائة من 17 308 في عام 2021 إلى 284 274 في عام 2022.

27 - واستقبلت جزر كايمان في الأشهر التسعة الأولى من عام 2023 ما عدده 323 038 زائرا مكثوا فيها. وشكّل عدد الزيارات في الأشهر التسعة الأولى من عام 2023 نسبة 84 في المائة من عدد الزيارات

في الفترة المرجعية نفسها من عام 2019. وفي الفترة بين كانون الثاني/يناير وأيلول/سبتمبر 2023، سُجِّل 296 رسوا لسفن سياحية حملت 621 930 راكبا.

دال - الزراعة

28 - وتسعى وزارة الزراعة إلى تطوير الإنتاج الزراعي المستدام من أجل تعزيز تدابير الاكتفاء الذاتي والأمن الغذائي للإقليم. وقد كلفت حكومة الإقليم، من خلال وزارة التخطيط والزراعة والإسكان والبنية التحتية، بصياغة سياسة الأمن الغذائي والتغذوي لجزر كايمان والبرنامج الوطني لتنمية الثروة الحيوانية والاستراتيجية الوطنية لإنتاج البيض في جزر كايمان.

هاء - البنية التحتية

29 - في عام 2021، ساهم قطاع البناء بنسبة 4,4 في المائة من إجمالي الناتج المحلي للإقليم، مرتفعاً عن نسبة 4,2 في المائة المسجلة في عام 2020. وانخفض عدد رخص البناء الممنوحة في جزيرة كايمان الكبرى من 1 183 رخصة في عام 2021 إلى 1 039 رخصة في عام 2022، فيما ارتفعت قيمتها من 717 مليون دولار كايماني إلى 951,5 مليون دولار كايماني. وارتفع العدد الإجمالي للمشاريع المقررة من 803 مشاريع إلى 930 مشروعاً، رغم انخفاض قيمتها من 1,3 بليون دولار كايماني إلى 740 مليون دولار كايماني.

30 - وحسبما ذكرت الدولة القائمة بالإدارة، تتألف شبكة الطرق في جزيرة كايمان الكبرى من نحو 800 كيلومتراً من مسارات حركة المرور، منها حوالي 97 كيلومتراً من الطرق الرئيسية الأولية و 245 كيلومتراً من الطرق الرئيسية الثانوية. ووفقاً للهيئة الوطنية للطرق، سيجري العمل على توسيع شارع "ريكس كرايتون" (الذي كان يحمل سابقاً اسم East West Arterial) من مسارين إلى أربعة مسارات، وتوسيع الطريق السريع "لينفورد بيرسون" من مسارين إلى ستة مسارات للتخفيف من ازدحام طوابير السيارات خلال ساعات الذروة. ومن المقرر إجراء تقييم للأثر البيئي لتوسيع شارع "East West Arterial" بغية الحد من أثره على الموارد البيئية، وعلى المجتمعات المحلية والموارد المجتمعية القائمة. وسيشكل الطريق المقترح طريقاً مركزياً سريعاً قادراً على الصمود في وجه الكوارث، وسيكون بمثابة طريق طوارئ عند تعرض الطرق الساحلية للخطر، ويعزز النقل العام بتسيير حافلات مخصصة لهذا الغرض.

31 - وينطوي مخطط تفصيلي لحالة الأشغال والمخطط العام للتطوير المقترح للمطارات في الإقليم، نُشر في حزيران/يونيه 2023، على تمديد أحد المدرجات، وتشديد مرفق عام للطيران، وتحسين شريط مدرج المطار، وأشغال إقامة منطقة أمان في نهاية المدرج، ونظام جديد لمراقبة الحركة الجوية وإدارتها في مطار أوين روبرتس الدولي، وتقييم للأثر البيئي وأشغال المطار في مطار تشارلز كيركونيل الدولي. وسيغطي المخطط العام ما لا يقل عن 20 عاماً ويتضمن تحليلات لتوجيه القرارات بشأن ما يلزم عمله مستقبلاً. وأفادت الدولة القائمة بالإدارة، بأن طلبات تقديم العروض لوضع مخطط الأشغال المتعلقة بمرفق الطيران العام ستُنشر في كانون الأول/ديسمبر 2023.

واو - الاتصالات السلكية واللاسلكية والمرافق العامة

32 - ساهم قطاع المعلومات والاتصالات بنسبة 2,8 في المائة من الناتج المحلي الإجمالي في عام 2021، مرتفعاً عن نسبة 2,7 في المائة التي سجلها في عام 2020. ووفقاً للدولة القائمة بالإدارة، تقدّم

أربع شركات للاتصالات السلكية واللاسلكية، في الوقت الراهن، خدمات ثابتة لإرسال البيانات والبث التلفزيوني، منها شركتان توفران أيضا خدمات الأجهزة المحمولة. ووفقًا للدولة القائمة بالإدارة أيضًا، مُنح اثنان من مقدمي الخدمات تراخيص لتوفير الخدمات المحمولة نظرا لأنهما يقدمان خدمة الأجهزة المحمولة، وقد اقترحا، إلى جانب مقدمي الخدمات المحمولة الحاليين، تقديم خدمة الجيل الخامس على مستوى الإقليم، في غضون 24 شهرًا. ووفقًا للدولة القائمة بالإدارة، توجد 19 محطة إذاعية تبث برامجها على موجة التضمين الترددي وأربع شركات تقدم خدمات التلفزيون القائمة على الاشتراك في الإقليم. وفي الفترة من عام 2021 إلى عام 2022، ارتفع العدد الإجمالي لخطوط الهاتف الثابت والمحمول من 131 367 إلى 145 315، وزاد عدد وصلات الإنترنت من 27 596 إلى 29 389. وجرى التركيز بشكل كبير، ولا يزال جاريا، على كفالة حماية المستهلكين واستخدام البنية التحتية للاتصالات على نحو آمن وعادل وكفؤ. وفي عام 2023، قام مكتب تنظيم المرافق العامة والمنافسة في جزر كايمان بتعزيز الإنفاذ والامتثال لدى مقدمي الخدمات على مستوى القطاع، مما أدى إلى إجراء تحقيقات وحصر المخالفات وفرض غرامات.

33 - وفي جزيرة كايمان الكبرى، حيث مُنحت الشركة الكاريبية للمرافق العامة ترخيصا غير حصري لتوليد الكهرباء وترخيصا حصريا لنقلها وتوزيعها، يعتمد توليد الطاقة كلها تقريبا على وقود الديزل المستورد. ومنذ عام 2011، يُنفذ في كايمان الكبرى برنامج يملك زمامه المستهلكون لتوليد الطاقة المتجددة، يتيح لهم توليد الطاقة من مصادر متجددة، والحصول على تعويض بأسعار طويلة الأجل ومستقرة. ولدى جزيرة كايمان الكبرى منذ عام 2018 برنامج لموارد الطاقة الموزعة بقدرة 3 ميغاواط وافق عليه مكتب تنظيم المرافق العامة والمنافسة في جزر كايمان. وفي حزيران/يونيه 2023، أعلن المكتب عن إتاحة قدرة إضافية تبلغ 6 ميغاواط لبرنامج توليد الطاقة المتجددة الذي يملك زمامه المستهلكون وبرنامج موارد الطاقة الموزعة، إضافة إلى القدرة الإضافية البالغة 3 ميغاواط التي أُتيحت في آذار/مارس 2023 ولتكمّل بذلك القدرة الإضافية الإجمالية البالغة 9 ميغاواط التي يمكن للشبكة تحملها حاليا في حدود التشغيل التقني الخاصة بها. ويُخصّص لحكومة الإقليم 1 ميغاواط من القدرة التي أُتيحت مؤخرا.

34 - وتشير الإحصاءات الرسمية إلى أن صافي إنتاج الكهرباء في كايمان الكبرى قد زاد في الفترة من عام 2021 إلى عام 2022 من 662 000 ميغاواط ساعي إلى 681 000 ميغاواط ساعي، وأن استهلاك الكهرباء زاد من 660 469 ميغاواط ساعي إلى 674 124 ميغاواط ساعي.

35 - واستنادا إلى البيانات الرسمية عن الفترة من عام 2021 إلى عام 2022، ارتفع استهلاك المياه في جزر كايمان بنسبة 7,2 في المائة من 1 946,4 مليون غالون إلى 2,085,9 مليون غالون، بينما ارتفع إنتاج المياه بنسبة 5,4 في المائة من 2 477,4 مليون غالون إلى 2,611,5 مليون غالون.

رابعاً - الأحوال الاجتماعية

ألف - لمحة عامة

36 - أنشئت وزارة الاستثمار والابتكار والتنمية الاجتماعية لتعزيز المصالح الاقتصادية والاجتماعية والسياسية لحكومة جزر كايمان وشعبها وأعمالها التجارية. وهي مسؤولة عن وضع تصور جديد للتنمية الاجتماعية وإصلاح هذا المجال من خلال إدخال تغييرات على السياسات والبرامج الحكومية. وتضم شعبة للتنمية الاجتماعية وحدة تقييم الاحتياجات، ومركز "صنرايز" لتدريب البالغين، وإدارة خدمات الطفل والأسرة.

وتقدم وحدة تقييم الاحتياجات المساعدة المالية لمن يجد نفسه غير قادر على تمويل احتياجاته الأساسية كالمأوى والغذاء والملبس. ويوفر مركز "صنرايز" لتدريب البالغين التدريب والدعم والخدمات المتعلقة بتمكين الأشخاص البالغين من ذوي الإعاقة وإيجاد فرص العمل لهم وتحقيق استقلاليتهم. وتقوم إدارة خدمات الطفل والأسرة بحماية وتعزيز حقوق ورفاه الأطفال والأسر من خلال التدخلات الوقائية، وبرامج التعليم، والدعوة، والخدمة المجتمعية.

37 - واستناداً إلى الإحصاءات الصادرة عن إدارة الشرطة الملكية بجزر كايمان، انخفض عدد الإحالات المتعلقة بالعنف العائلي من 1 728 إحالة في عام 2021 إلى 1 740 في عام 2022. ووقعت 376 جريمة عنف عائلي في عام 2022 بالمقارنة مع 411 جريمة في عام 2021. وفي عام 2022، انطوت نسبة 49 في المائة من الأفعال الإجرامية العنيفة على عنصر العنف العائلي، ويمثل ذلك انخفاضاً عن نسبة 51 في المائة المسجلة في عام 2021. وبتزايد عدد الإحالات المتعلقة بحماية الأطفال باطراد منذ عام 2015، فقد زاد بنسبة 2 في المائة من 1 401 في عام 2021 إلى 1 431 في عام 2022. ويقدم مركز المشورة خدمات تهدف إلى تعزيز الصحة النفسية والرفاه ودعمهما وتحسينهما مجاناً لجميع المقيمين.

38 - والمجلس الوطني للمخدرات هو هيئة قانونية مستقلة أنشئت بموجب قانون المجلس الوطني للمخدرات (مراجعة عام 2010) لتنسيق تدابير مكافحة المخدرات في الإقليم. وفي شباط/فبراير 2023، أصدر المجلس نتائج دراسة استقصائية أجريت في عام 2022 عن تعاطي المخدرات بين الطلاب. ويعمل المجلس مع المدارس الابتدائية والثانوية على حد سواء لتوفير التثقيف القائم على الأدلة بشأن المخدرات.

باء - العمالة والهجرة

39 - في عام 2022، بلغ قوام القوة العاملة 57 582 شخصاً (30 841 رجلاً و 26 741 امرأة)، أي ما شكل زيادة بنسبة 18,3 في المائة مقارنة بعام 2021. وتألف القوام من 21 891 شخصاً من مواطني جزر كايمان (38,0 في المائة من مجموع قوام القوة العاملة)، و 31 633 شخصاً من غير مواطني جزر كايمان (54,9 في المائة) و 4 058 من المقيمين الدائمين المتمتعين بالحقوق في العمل (7,0 في المائة). وانخفض قوام القوة العاملة من مواطني جزر كايمان بنسبة 0,5 في المائة مقارنة بزيادته بنسبة 42,3 في المائة بالنسبة لغير مواطني جزر كايمان وانخفاض بنسبة 9,4 في المائة بالنسبة للمقيمين الدائمين. وفي عام 2022، بلغ معدل البطالة 3,6 في المائة في صفوف مواطني جزر كايمان، و 1,0 في المائة في صفوف غير مواطني جزر كايمان (مقارنة بنسبة 8,5 في المائة في صفوف المواطنين و 2,8 في المائة في صفوف غير المواطنين في عام 2021). وفي عام 2022، بلغ إجمالي معدل البطالة 2,1 في المائة، وهو ما يشكل انخفاضاً عن معدل 5,7 في المائة المسجل في عام 2021. وتشير إحصاءات الحكومة إلى أن عدد تصاريح العمل الصادرة للعمال من غير مواطني جزر كايمان ارتفع من 26 775 في عام 2021 إلى 33 532 في عام 2022.

40 - ولا يزال الحد الأدنى للأجور الأساسي الإجمالي في الإقليم يبلغ 6 دولارات كايمانية للساعة بالنسبة لمعظم الموظفين بينما يبلغ 4,50 دولارات كايمانية للساعة بالنسبة لموظفي الخدمات العاملين لدى أرباب العمل الذين لديهم نظام إكراميات مسجل. وهناك أيضاً حسابات خاصة لحساب أجر عمال المنازل الذين يعيشون في أماكن عملهم، وكذلك للموظفين الذين يعملون على أساس العمولة.

جيم - التعليم

41 - التعليم إلزامي لجميع الأطفال المقيمين الذين تتراوح أعمارهم بين 5 أعوام و 17 عاما. ووفقا للدولة القائمة بالإدارة، بلغ عدد الملتحقين بالتعليم الإلزامي في العام الدراسي 2024/2023 ما قدره 154 9 طالبا (50,3 في المائة منهم من الذكور و 49,7 في المائة من الإناث). وزاد عدد البالغين سن الدراسة الإلزامية الملتحقين بمدارس خاصة من 45 في المائة في العام الدراسي السابق إلى 45,3 في المائة، بينما التحق 54,7 في المائة بنظام التعليم العام. ويمكن للأطفال من غير مواطني كايمان الالتحاق بنظام التعليم العام إذا توفرت لهم مقاعد فيه وفقا لسياسة التسجيل الحكومية. وحسب ما ذكرت الدولة القائمة بالإدارة، يقدّم التعليم العالي من خلال مؤسستين عامتين وثلاث مؤسسات خاصة.

42 - ويدفع الطلاب المنتمين إلى أقاليم ما وراء البحار رسوم التعليم نفسها التي يدفعها الطالب المحلي في الجامعات البريطانية، شريطة أن يكونوا قد عاشوا في إقليم بريطاني من أقاليم ما وراء البحار أو في المنطقة الاقتصادية الأوروبية أو سويسرا خلال السنوات الثلاث السابقة للسنة الدراسية الأولى من فترة دراستهم. ويصبح الطلاب مؤهلين للحصول على قروض لتغطية الرسوم الدراسية في إنكلترا شريطة أن يكونوا قد قاموا بتسوية أوضاعهم لدى وصولهم إلى المملكة المتحدة وأن يكونوا بصدد البدء في دراسة مقررات جامعية بدوام كامل أو بدوام جزئي في العام الدراسي 2024/2023 ويُشجّع الطلاب المؤهلون على استصدار جواز سفر بريطاني قبل التقدم بطلب للحصول على المركز المؤهل لدفع رسوم الدراسة في المملكة المتحدة بالمعدل المحلي.

دال - الصحة العامة

43 - تتولى هيئة الخدمات الصحية مسؤولية توفير جميع أنواع الرعاية الصحية العامة. وتوفر خدمات الصحة المجتمعية الرعاية الأولية في جميع أنحاء جزيرة كايمان من خلال المراكز الخمسة الصحية الفرعية، بمعدل مركز واحد لكل مقاطعة في الجزيرة. والتأمين الصحي إلزامي في جزر كايمان. وفي تموز/يوليه 2021، التزمت حكومة الإقليم بتنفيذ برامج تثقيفية عامة بشأن الآثار السلبية للإفراط في الاستفادة من خدمات الرعاية الصحية على جودة تلك الخدمات والقدرة على تحمل تكلفتها، وتبديد وتوسيع نطاق خدمات شركة التأمين الوطنية لجزر كايمان لإتاحة إمكانية الحصول على الرعاية الصحية للمزيد من مواطني جزر كايمان، وتوفير الرعاية الصحية المجانية للأطفال والمسنين، وإصلاح المعايير القائمة التي تحكم الحصول على الرعاية الصحية المجانية.

44 - وفي 21 كانون الأول/ديسمبر 2020، وقّعت حكومة الإقليم اتفاق شراكة مع مجموعة للرعاية الصحية من القطاع الخاص لإنشاء مرفق طبي جديد. وحسبما ذكرت الدولة القائمة بالإدارة، فإن حكومة الإقليم لها أيضا شراكات مع وكالات مختلفة، منها وكالة المملكة المتحدة للأمن الصحي، ووكالة الصحة العامة في منطقة البحر الكاريبي، ومنظمة الصحة للبلدان الأمريكية.

45 - وفي عام 2023، جرى توسيع نطاق الاستفادة من نظام حصص الرعاية الصحية ليشمل أسنسيون وتريستانت دا كونهيا، وبرمودا، وجزر كايمان، وبيتكيرن لأول مرة. ويتيح هذا النظام لأربعة مرضى سنوياً من جزر كايمان كحد أقصى الحصول على الرعاية الصحية الأولية مجاناً من خلال الخدمة الصحية الوطنية في المملكة المتحدة.

46 - وقدمت حكومة المملكة المتحدة الدعم إلى الأقاليم الواقعة فيما وراء البحار طيلة فترة جائحة كوفيد-19. ومن أشكال الدعم المقدم تمويل وتوفير أدوات الاختبار، والمستهلكات المخبرية، والمعدات واللوازم الطبية، واللقاحات المضادة لكوفيد-19، بما في ذلك الجرعات المعززة، وتوفير الخبرات في مجال الصحة العامة. وتفيد الدولة القائمة بالإدارة بأن الدعم المقدم منها يتماشى مع التزامها الدائم تجاه شعوب أقاليمها الواقعة وراء البحار.

هاء - الجريمة والسلامة العامة

47 - يرأس إدارة الشرطة الملكية بجزر كايمان البالغ قوامها 458 فردا مفوض شرطة مسؤول أمام الحاكم. وفي الفترة من عام 2021 إلى عام 2022، ارتفع إجمالي عدد الجرائم المسجلة بنسبة 3,5 في المائة، من 3 682 إلى 3 810. وارتفع عدد الجرائم الخطيرة بنسبة 5 في المائة، من 55 إلى 58. وانخفضت الجرائم العنيفة بنسبة 6 في المائة من 809 إلى 760.

48 - وفي عام 2022، بلغ متوسط عدد السجناء اليومي 207 سجناء (15 امرأة و 192 رجلاً).

49 - وأشارت حكومة المملكة المتحدة إلى التزامها بتقديم المساعدة إلى أقاليم ما وراء البحار لمواجهة العواصف الكبرى وغيرها من الكوارث. وفي عام 2023، كانت السفينة HMS Dauntless متمركزة في منطقة البحر الكاريبي في إطار مهام دوريات البحرية الملكية في شمال المحيط الأطلسي من أجل كفالة الإبقاء على وجود بحري للمملكة المتحدة على مدار العام لتقديم الدعم إلى أقاليم ما وراء البحار في الاستعداد والتصدي لخطر الأعاصير وغيرها من الكوارث، وتقديم المساعدة الإنسانية، والإغاثة في حالات الكوارث، وتوفير الدعم للاتصالات في حال حدوث أزمات في المنطقة.

واو - حقوق الإنسان

50 - أنشئت لجنة حقوق الإنسان بموجب المادة 116 من الأمر الدستوري لجزر كايمان لعام 2009، وأجريت التعيينات فيها لأول مرة في كانون الثاني/يناير 2010. وتتمثل المسؤولية الرئيسية للجنة في تعزيز فهم حقوق الإنسان ومراعاتها في جزر كايمان. وبالإضافة إلى ذلك، تتمتع اللجنة بسلطة قبول الشكاوى العامة بشأن انتهاكات حقوق الإنسان المحتملة والتحقيق فيها، وتوفير منتدى للوساطة أو التوفيق، وتقديم المشورة والتوجيه، ونشر تقارير بمبادرة خاصة منها عن قضايا حقوق الإنسان. وهي هيئة مستقلة لا تخضع لتوجيه أو تحكم من شخص أو سلطة.

51 - ودخل الجزء الأول من الجدول 2 من الأمر الدستوري لجزر كايمان لعام 2009 الذي يحدد شرعة الحقوق والحريات والمسؤوليات حيز النفاذ في 6 تشرين الثاني/نوفمبر 2012، باستثناء الأحكام المتعلقة بالفصل بين السجناء (أي فصل المدانين عن غير المدانين، والأحداث عن البالغين) التي دخلت حيز النفاذ في 6 تشرين الثاني/نوفمبر 2013.

52 - ويخضع الإقليم لعدة اتفاقيات وصكوك رئيسية لحقوق الإنسان انضمت إليها الدولة القائمة بالإدارة، بما في ذلك اتفاقية حماية حقوق الإنسان والحريات الأساسية، والعهد الدولي الخاص بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية، والعهد الدولي الخاص بالحقوق المدنية والسياسية، والاتفاقية الدولية للقضاء على جميع أشكال التمييز العنصري، واتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة، واتفاقية حقوق الطفل. وتقوم وحدة الشؤون الجنسانية بدور مركز التنسيق ضمن حكومة جزر كايمان في شؤون تعميم مراعاة

المنظور الجنساني، وهي مسؤولة عن توفير التدريب في الشؤون الجنسانية الخاصة بكل قطاع وجهود تثقيف الجمهور وتقديم التدريب للتوعية بالمساائل الجنسانية.

53 - وبعد أن أقرّت الجمعية التشريعية قانون الإعاقة (قانون سولومون وبستر) في 24 تشرين الأول/أكتوبر 2016 بهدف تنفيذ عناصر من سياسة جزر كايمان للإعاقة للفترة 2014-2033، أنشئ المجلس الوطني المعني بالأشخاص ذوي الإعاقة. ويتولى المجلس المسؤولية عن الإشراف على تنفيذ السياسات وإنشاء سجل طوعي لحالات الإعاقة بهدف تحسين كمية وجودة البيانات المتاحة عن الأشخاص ذوي الإعاقة ليُسترشد بها في السياسات والتشريعات والخدمات.

54 - وحسبما ذكرت الدولة القائمة بالإدارة، عقد المجلس المعني بكبار السن، المنشأ بموجب قانون كبار السن لعام 2017 أول اجتماع له في تشرين الثاني/نوفمبر 2017، وهو ينظم في عقد اجتماعاته، ويشرف على تنفيذ سياسة جزر كايمان لكبار السن للفترة 2016-2035 ويعزز رفاه كبار السن ويحميه ويرتقي به.

خامسا - البيئة والتأهب لمواجهة الكوارث

55 - يشمل تصديق المملكة المتحدة على العديد من الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف جزر كايمان، ومنها اتفاقية الأراضي الرطبة ذات الأهمية الدولية وخاصة بوصفها موئلاً للطيور المائية، ومعاهدة المحافظة على الأنواع المهاجرة من الحيوانات الفطرية، واتفاقية التنوع البيولوجي، واتفاقية حماية البيئة البحرية وتنميتها في منطقة البحر الكاريبي الأوسع، واتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ وبروتوكول كيوتو الملحق بها.

56 - ويضع قانون الحفظ الوطني (2013) أحكاماً متنوعة من هذه الاتفاقيات موضع التنفيذ. ويهدف هذا القانون، الذي أنشئ مجلس الحفظ الوطني بموجبه في عام 2014، إلى حماية وحفظ الأنواع البرية المهددة بالانقراض والمعرضة للخطر والمتوطنة وموائلها. ووفقاً للدولة القائمة بالإدارة، فقد شُمل بالحماية، منذ إقرار القانون، ما يقرب من 12 في المائة من إجمالي مساحة الأراضي في الإقليم. وتتولى وزارة الاستدامة والقدرة على مواجهة تغير المناخ المسؤولية عن وضع البرامج والسياسات، مع التركيز على تحويل النظم البيئية وبناء القدرات تحسباً للمخاطر والأخطار المناخية، وامتصاص الصدمات والضغوط، وإعادة تشكيل مسارات التنمية وتحويلها في الأجل الطويل. وقد أشرفت الوزارة على إعداد مسودة سياسة التغير المناخي لعام 2011، التي من المقرر أن توضع نسخها المنقحة في صيغتها النهائية في أوائل عام 2024، وفقاً لما ذكرته الدولة القائمة بالإدارة.

57 - وتعمل إدارة البيئة إلى جانب وكالات أخرى والصندوق الوطني لجزر كايمان على كفالة المحافظة على الموارد الطبيعية للإقليم وحمايتها. وتتعاون وزارة الزراعة، وهي عضو في مجلس الحفظ الوطني، مع وزارة البيئة على حماية البيئة النباتية والحيوانية المعرضة للخطر من الأنواع الدخيلة الغازية التي يمكن أن تؤثر سلباً عليها وعلى إنتاج المحاصيل والإنتاج الحيواني وعلى الصحة العامة.

58 - ولا يزال تزايد صيد الأسماك الترفيهي والحرفي في المياه الضحلة المحيطة بجزر كايمان يُهدد بيئة الإقليم البحرية. ووفقاً للدولة القائمة بالإدارة، زادت الأنظمة الجديدة المتعلقة بالمنزهات البحرية التي سنت في آذار/مارس 2021 من نسبة الجرف القريب من الشاطئ المدرجة ضمن المناطق المحظور استغلالها، من 14,8 في المائة إلى 45,2 في المائة.

59 - وحصلت حكومة الإقليم على تمويل لمشاريع مختلفة من صندوق داروين المعزّز "Darwin Plus"، المعروف أيضا باسم صندوق أقاليم ما وراء البحار للبيئة والمناخ. ففي 2021، قدم الصندوق مبلغا قدره 496 257 جنيه استرليني لمكافحة الأمراض التي تصيب الشعاب المرجانية في أقاليم ما وراء البحار من خلال نهج تعاوني، وقدم مبلغا قدره 207 681 جنيه استرليني لتقييم الشعاب المرجانية والأسماك في المياه العميقة لجزر كايمان والحفاظ عليها. وحصلت أيضا الجمعية الملكية لحماية الطيور بالشراكة مع حكومة الإقليم على مبلغ قدره 484 227 جنيه استرليني لحماية الجزر الشقيقة لجزيرة كايمان من الأنواع الغازية، إذ تسببت القطط المتوحشة المفترسة في انخفاض كارثي في الأنواع المحلية، وتنتشر العطاء الخضراء الغازية قادمة من جزيرة كايمان الكبرى. ومن المقرر أن تنتهي هذه المشاريع في عام 2024. وفي عام 2022، قدم صندوق داروين المعزّز مبلغا قدره 299,249 جنيه استرليني لتعزيز رصد ومنع الأنواع غير المحلية الغازية في جميع أنحاء أقاليم ما وراء البحار، ومبلغا قدره 439,897 جنيه استرليني للحفاظ على تجمعات الحياة البرية المتوطنة المهددة، ومبلغا قدره 490,384 جنيه استرليني لتوصيف التنوع البيولوجي لجزر كايمان البحرية مختارة بغية تحسين إدارتها. ومن المقرر أن تنتهي هذه المشاريع في عام 2025. وفي عام 2023، قدم صندوق داروين المعزّز تمويلا بمبلغ قدره 396,989 جنيه استرليني للتخفيف من آثار تغير المناخ على تجمعات السلاحف البحرية؛ ومن المقرر أن ينتهي هذا المشروع في عام 2026. وقد أقر مجلس الوزراء في تشرين الأول/أكتوبر 2022 الأنظمة الوطنية للحفظ (الأنواع الدخيلة) لعام 2022 وهي تحدد طرقا لمكافحة الحيوانات المفترسة والأنواع الدخيلة الأخرى بغية الحد من تهديدها للأنواع المحلية.

60 - وتقدّم اللجنة المشتركة لحفظ الطبيعة المساعدة التقنية لأقاليم ما وراء البحار من أجل دعم ما لديها من استراتيجيات للتنوع البيولوجي واستراتيجيات أوسع نطاقا للإدارة البيئية. وفي كانون الأول/ديسمبر 2022، بدأت وزارة البيئة والأغذية والشؤون الريفية في المملكة المتحدة مشاورات بشأن وضع استراتيجية جديدة للتنوع البيولوجي لأقاليم ما وراء البحار، بالشراكة مع اللجنة المشتركة لحفظ الطبيعة. ووفقا للدولة القائمة بالإدارة، فقد يسّرت اللجنة حلقات عمل ترمي إلى وضع إطار عمل لتمكين حكومة المملكة المتحدة وحكومات أقاليم ما وراء البحار من الاتفاق على أولويات التنوع البيولوجي وحفظ الطبيعة على الصعيدين الإقليمي والمحلي. وساعدت حلقة العمل أيضا، التي عُقدت في جزر كايمان في حزيران/يونيه 2023، في تحديد الثغرات التي يمكن سدها من خلال خطة التمويل المحلي الجديدة لصندوق داروين المعزّز.

61 - ويشكل برنامج الحزام الأزرق المبادرة الدولية الرئيسية للحفاظ على البيئة البحرية التي أطلقتها حكومة المملكة المتحدة. وقد انضمت جزر كايمان إلى البرنامج في عام 2023، وعُقدت حلقة عمل لمدة يومين مع ممثلين من وزارة البيئة ووزارة الاستدامة والقدرة على مواجهة تغير المناخ في جزر كايمان، وكذلك من مختلف القطاعات البحرية. وسيقدم البرنامج الدعم لجزر كايمان، بسبل منها إجراء استعراض شامل لنشاط صيد الأسماك في المنطقة للمساعدة في إثراء استراتيجيات الإدارة؛ وتطوير المراقبة باستخدام السوائل لدعم الإنفاذ، واستقراء إمكانية استحداث أدوات مراقبة بديلة في المنطقة؛ واستكشاف خيارات لتعزيز إدارة الموارد الطبيعية في عرض البحر، التي يُحتمل أن تشمل المناطق البحرية المحمية في عرض البحر.

62 - ووفقا للدولة القائمة بالإدارة، وعقب اعتماد اتفاق باريس في الدورة الحادية والعشرين لمؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ في عام 2015، أبدت حكومة الإقليم رغبتها في الانضمام إلى المملكة المتحدة في تصديقها على هذا الاتفاق، ولا تزال المناقشات مع وزارة أمن الطاقة والانبعاثات الصفريّة جارية بهدف تحديد ما إذا كان نطاق الاتفاق سيوسّع ليشمل جزر كايمان.

63 - وفي عام 2017، أطلقت السياسة الوطنية للطاقة للفترة 2017-2037، وتركز هذه السياسة على استغلال الطاقة المتجددة، وتعزيز كفاءة الطاقة وتدابير الحفظ، ودعم أمن الطاقة من خلال تقليل الاعتماد على الوقود الأحفوري المستورد. ولاحقاً لاستعراض يجرى بشكل إلزامي كل خمس سنوات، صدر مشروع سياسة وطنية للطاقة للفترة 2023-2050 وخطة تنفيذية من أجل طرحهما للتشاور العام في عام 2023.

64 - ولدى الإقليم محطة واحدة كبرى للطاقة الشمسية أنجزت في حزيران/يونيه 2017. وتماشياً مع هدف السياسة الوطنية للطاقة المتمثل في توليد 70 في المائة من إجمالي الطاقة الكهربائية من المصادر المتجددة بحلول عام 2037، نجح المشروع في تشغيل 5 ميغاواط من الطاقة الشمسية المتجددة. وأفادت الدولة القائمة بالإدارة بأن هذه الكمية تمثل نسبة 3 في المائة من إجمالي الطاقة في الإقليم، بينما تعكس نسبة أخرى تبلغ 3 في المائة في تشغيل 6 ميغاواط الطاقة الشمسية الموزعة في جزيرة كايمان الكبرى. وفي عام 2022، أصدر مكتب تنظيم المرافق العامة والمنافسة طلبات لإنشاء محطة للطاقة الشمسية الكهروضوئية ومحطة لتوليد الطاقة الكهروضوئية القابلة للتوزيع، والمحطتان مزودتان بمرافق لتخزين الطاقة. وستتاح 12 ميغاواط إضافية من الطاقة المخزنة القابلة للتوزيع بعد تشغيل بطارية تخزين على نطاق المرافق بقدرة 20 ميغاواط، من المقرر تركيبها بحلول عام 2025، وفقاً للدولة القائمة بالإدارة. ومن شأن هذه المشاريع أن تضع الإقليم على طريق تحقيق ما نسبته 38 في المائة من الطاقة المتجددة بحلول عام 2030.

65 - وتضطلع إدارة المخاطر في جزر كايمان بالمسؤولية الشاملة عن برنامج إدارة الكوارث في الإقليم، بما في ذلك التأهب لمواجهة المخاطر ومجابهتها وتخفيف آثارها والتعافي منها. ويستمر إنجاز تدريب سنوي على مواجهة الأعاصير قبل بدء موسمها الذي يستمر من 1 حزيران/يونيه إلى 30 تشرين الثاني/نوفمبر، بالإضافة إلى تدريبات متصلة بمخاطر أخرى. وحسبما ذكرت الدولة القائمة بالإدارة، شارك الإقليم أيضاً في عدة مبادرات برعاية وزارة الخارجية والكونغرس والتنمية من أجل تحسين الخطة الوطنية لإدارة المخاطر والتعريف بها على نحو أفضل، ومن أجل تعزيز القدرة على الصمود.

66 - وفي عام 2020، انضمت جزر كايمان إلى ميثاق التعاون على تحقيق الاستخدام المنسق للمرافق الفضائية في حال وقوع كوارث طبيعية أو تكنولوجية، ويمكن ذلك الإقليم من طلب بيانات ساتلية في حالة وقوع كارثة كبرى. وفي أيلول/سبتمبر 2020، انضمت جزر كايمان إلى الوكالة الكاريبية لإدارة طوارئ الكوارث، وقد قامت هذه الوكالة بتدقيق شامل لإدارة الكوارث في الإقليم، ويجري على إثر هذا التدقيق وضع خطة عمل لسد الثغرات وتحديد المجالات التي تحتاج إلى مزيد من التعزيز، وفقاً لما ذكرته الدولة القائمة بالإدارة.

67 - وفي عام 2022، أنجز مسح خرائطي لقاع البحار في الإقليم بتمويل من المملكة المتحدة، سيساعد على تحسين الدقة في تحديد نماذج الغمر، ويدعم القدرة البيئية على الصمود. وفي أيلول/سبتمبر 2023، أصدرت الإدارة الوطنية لعلوم المحيطات والغلاف الجوي في الولايات المتحدة تقييم مخاطر أمواج التسونامي في جزر كايمان في إطار مشروع أوسع نطاقاً للاستعداد للتسونامي في منطقة البحر الكاريبي بتمويل من وكالة التنمية الدولية التابعة للولايات المتحدة من خلال مكتب الكاريبي التابع للمركز الدولي للمعلومات المتعلقة بالتسونامي. ووفقاً للدولة القائمة بالإدارة، من المتوقع أن تقوم الإدارة الوطنية لعلوم المحيطات والغلاف الجوي، في أيلول/سبتمبر 2024، بوضع نماذج لهبوب العواصف والأمواج الناجمة عن العواصف.

68 - وفقاً للدولة القائمة بالإدارة، أطلقت إدارة المخاطر في جزر كايمان، بالتعاون مع وزارة الصحة والعافية في جزر كايمان ووكالة الأمن الصحي في المملكة المتحدة، مشروعاً لإدارة مخاطر المواد الخطرة في عام 2022 من أجل وضع مدونة سلوك لتوجيه الجهات الرئيسية صاحبة المصلحة طوال دورة حياة المواد الخطرة وتحسين قدرات الاستجابة للحوادث. ومن المتوقع أن تصبح مدونة السلوك جاهزة بحلول نيسان/أبريل 2024.

69 - ويهدف البرنامج الأخضر لما وراء البحار، الممول من الاتحاد الأوروبي، إلى المساهمة في التنمية المستدامة والقادرة على الصمود والشاملة لأقاليم الاتحاد الأوروبي والأقاليم البريطانية الواقعة وراء البحار. وفقاً للدولة القائمة بالإدارة، سيقوم مسؤولون من وزارة الاستدامة والقدرة على مواجهة تغير المناخ بتقديم طلبات لتمويل المشروع بحلول نهاية عام 2023 والمشاركة في الدورات التدريبية الافتراضية وحلقات العمل والمننديات المختلطة بشأن الانتقال في مجال الطاقة، وتمويل العمل المناخي، وبناء القدرة على التكيف مع تغير المناخ حتى عام 2026.

70 - وكتيبة جزر كايمان أول تشكيلة عسكرية رسمية للإقليم، وتضطلع بدور توفير الإغاثة والأمن في حالات الكوارث داخل الإقليم وفي منطقة البحر الكاريبي على العموم. وحسب ما أفيد، كانت الكتيبة تضم 175 فرداً في نهاية عام 2022.

سادساً - العلاقات مع المنظمات الدولية والجهات الشريكة الدولية

71 - جزر كايمان عضو منتسب في الجماعة الكاريبية، واللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة، وعضو في مصرف التنمية الكاريبي، والاتحاد البريدي العالمي، واللجنة الأولمبية الدولية.

سابعاً - مركز الإقليم في المستقبل

ألف - موقف حكومة الإقليم

72 - ترد في الفرع أولاً أعلاه المعلومات المتعلقة بموقف حكومة الإقليم بشأن مركز جزر كايمان في المستقبل.

باء - موقف الدولة القائمة بالإدارة

73 - في عام 2023، عُقد اجتماعان لمجلس المملكة المتحدة الوزاري المشترك لأقاليم ما وراء البحار في لندن، في 11 و 12 أيار/مايو و 14 و 15 تشرين الثاني/نوفمبر 2023، حيث استضافت الدولة القائمة بالإدارة ممثلي حكومات أقاليم ما وراء البحار التابعة لها.

74 - وفي البيان المعتمد في الاجتماع، المعقد في أيار/مايو، ذكرت حكومة المملكة المتحدة وقادة أقاليمها الواقعة ما وراء البحار أن المبدأ الذي يقضي بالمساواة في الحقوق بين الشعوب وبأن يكون لكل منها الحق في تقرير مصيرها، على النحو المنصوص عليه في ميثاق الأمم المتحدة، ينطبق على شعوب الأقاليم

الواقعة ما وراء البحار. وأكدوا من جديد أهمية دعم حق هذه الشعوب في تقرير مصيرها، فذلك مسؤولية جماعية تقع على عاتق حكومة المملكة المتحدة بكامل مكوناتها.

75 - وذكرت حكومة المملكة المتحدة وقادة أقاليم ما وراء البحار أنهم سيواصلون استكشاف السبل الكفيلة بتمكين أقاليم ما وراء البحار من الحفاظ على الدعم الدولي في مواجهة المطالبات العدائية بالسيادة عليها. وذكر أيضا أن المملكة المتحدة ستواصل دعم طلبات الأقاليم التي يقيم فيها سكان دائمون برفع أسمائها من قائمة الأقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي إذا ما رغبت تلك الأقاليم في ذلك.

76 - وفي الإعلان المشترك الصادر في 14 كانون الأول/ديسمبر 2023، عقب الاجتماع الذي عُقد في تشرين الثاني/نوفمبر، ذكرت حكومة المملكة المتحدة وقادة أقاليم ما وراء البحار أن المملكة المتحدة ستدعم الحكومات المنتخبة ديمقراطياً في أقاليم ما وراء البحار، إذا ما رغبت في ذلك، في قبول مسؤوليات إضافية ومزيد من الحكم الذاتي، فضلاً عن المساءلة. وستتخذ المملكة المتحدة هذه الخطوات بما يتماشى مع مسؤولياتها السيادية والقانون الدولي، مع كفالة الوفاء بالالتزامات بموجب ميثاق الأمم المتحدة والاتفاقيات الدولية ذات الصلة، وكذلك بموجب دستور كل إقليم من أقاليم ما وراء البحار.

77 - وفي الجلسة الثامنة للجنة المسائل السياسية الخاصة وإنهاء الاستعمار (اللجنة الرابعة)، المعقودة في 10 تشرين الأول/أكتوبر 2023، أثناء الدورة الثامنة والسبعين للجمعية العامة، ذكر ممثل المملكة المتحدة أن المملكة المتحدة تقيم مع جميع أقاليمها الواقعة وراء البحار علاقة ذات طابع عصري وقائمة على الشراكة والقيم المشتركة وحق شعب كل إقليم في اختيار أن يظل بريطانيا أم لا.

78 - وأضاف قائلاً إن أقاليم ما وراء البحار تتمتع بقدر كبير من الحكم الذاتي الداخلي، رهنا بشرط واحد فقط، ألا وهو احتفاظ المملكة بالسلطات التي تمكنها من الوفاء بالتزاماتها بموجب القانون الدولي. وأشار إلى أن المجلس الوزاري المشترك بين المملكة المتحدة وأقاليم ما وراء البحار يجتمع سنوياً لرصد الأولويات الجماعية والمضي قدماً في تنفيذها، وأن المملكة المتحدة ملتزمة بدعم الأقاليم في تحقيق تلك الأولويات الجماعية، بما في ذلك الحماية البيئية، والاضطلاع بمسؤولياتها، بما في ذلك كفالة الأمن. وذكر أن حكومة بلده قدمت الدعم المالي والعملي لبناء القدرات المحلية والقدرة على الصمود، وأن مشاريع مختلفة للبنية التحتية يجري تنفيذها حالياً (انظر A/C.4/78/SR.8).

ثامنا - الإجراء الذي اتخذته الجمعية العامة

79 - في 7 كانون الأول/ديسمبر 2023، اتخذت الجمعية العامة دون تصويت القرار 90/78 بشأن مسألة جزر كايمان بناء على تقرير اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة لعام 2023 (A/78/23) وعلى التوصية التي صدرت لاحقاً عن اللجنة الرابعة. وجاء في ذلك القرار أن الجمعية العامة:

- (أ) تعيد تأكيد الحق غير القابل للتصرف في تقرير المصير لشعب جزر كايمان، وفقاً لميثاق الأمم المتحدة وقرار الجمعية العامة 1514 (د-15) المتضمن إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة؛
- (ب) تعيد أيضاً تأكيد أنه لا بديل في عملية إنهاء الاستعمار عن مبدأ تقرير المصير الذي يشكل أيضاً حقاً أساسياً من حقوق الإنسان، على نحو ما تقر به اتفاقيات حقوق الإنسان ذات الصلة بالموضوع؛

- (ج) تعيد كذلك تأكيد أن شعب جزر كايمان نفسه هو في نهاية المطاف صاحب الحق في تحديد مركزه السياسي في المستقبل بحرية، وفقا لأحكام الميثاق ذات الصلة بالموضوع والإعلان وقرارات الجمعية العامة المتخذة في هذا الصدد، وتهيب، في هذا الصدد، بالدولة القائمة بالإدارة إلى القيام، بالتعاون مع حكومة الإقليم والهيئات المعنية في منظومة الأمم المتحدة، بإعداد برامج تنفيذ سياسي للإقليم لتوعية الشعب بحقه في تقرير المصير طبقا للخيارات المشروعة المتعلقة بالمركز السياسي المستندة إلى المبادئ المحددة بوضوح في قرار الجمعية 1541 (د-15) والقرارات والمقررات الأخرى ذات الصلة؛
- (د) تشير إلى دستور جزر كايمان الصادر عام 2009، وتشدد على أهمية أعمال اللجنة الدستورية، بما فيها عملها المتعلق بالتنقيف بشأن حقوق الإنسان؛
- (هـ) تطلب إلى الدولة القائمة بالإدارة أن تساعد الإقليم بتيسير الأعمال التي يضطلع بها فيما يتعلق بالجهود المبذولة للتوعية بالتنقيف للجمهور، بما يتسق مع المادة 73 (ب) من الميثاق، وتهيب في هذا الصدد بمؤسسات الأمم المتحدة المعنية أن تقدم المساعدة، عند طلبها، إلى الإقليم؛
- (و) ترحب بمشاركة الإقليم بنشاط في أعمال اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛
- (ز) تشدد على ضرورة أن يواصل الإقليم المشاركة في أنشطة اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة، بما فيها الحلقات الدراسية الإقليمية، بغية تزويد اللجنة بالمعلومات المستجدة فيما يتعلق بعملية إنهاء الاستعمار؛
- (ح) تشدد أيضا على أهمية أن تكون اللجنة الخاصة على علم بأراء شعب جزر كايمان ورغباته وأن تعزز فهمها لأحوال هذا الشعب، بما في ذلك طبيعة ونطاق الترتيبات السياسية والدستورية القائمة بين جزر كايمان والدولة القائمة بالإدارة؛
- (ط) تهيب بالدولة القائمة بالإدارة أن تشارك في أعمال اللجنة الخاصة وأن تتعاون معها تعاوناً كاملاً من أجل تنفيذ أحكام المادة 73 (هـ) من الميثاق والإعلان ومن أجل إخطار اللجنة الخاصة بتنفيذ أحكام المادة 73 (ب) من الميثاق فيما يتعلق بالجهود الرامية إلى النهوض بالحكم الذاتي في جزر كايمان، وتشجع الدولة القائمة بالإدارة على تيسير إيفاد البعثات الزائرة والبعثات الخاصة إلى الإقليم؛
- (ي) تعيد تأكيد أن الدول القائمة بالإدارة مسؤولة، بموجب الميثاق، عن تعزيز التنمية الاقتصادية والاجتماعية وصون الهوية الثقافية للإقليم، وتطلب إلى الدولة القائمة بالإدارة أن تتخذ خطوات للحصول على كل مساعدة ممكنة، سواء على أساس ثنائي أو متعدد الأطراف، واستخدامها بفعالية في تعزيز اقتصاد الإقليم؛

(ك) تأخذ في الاعتبار خطة التنمية المستدامة لعام 2030، بما في ذلك أهداف التنمية المستدامة، وتشدد على أهمية تعزيز التنمية الاقتصادية والاجتماعية المستدامة للإقليم من خلال تشجيع نمو اقتصادي مطرد ومنصف وشامل للجميع، وتهيئة مزيد من الفرص للجميع، والحد من أوجه عدم المساواة، ورفع مستويات المعيشة الأساسية، وتعزيز التنمية الاجتماعية العادلة والاندماج الاجتماعي، وتعزيز إدارة الموارد الطبيعية والنظم الإيكولوجية على نحو متكامل ومستدام بما يكفل دعم أمور منها التنمية الاقتصادية والاجتماعية والبشرية، وفي الوقت نفسه تيسير حفظ النظم الإيكولوجية وتجديدها وردها إلى حالتها الأصلية وكفالة صمودها في مواجهة التحديات الجديدة والمستجدة، وتحت الدولة القائمة بالإدارة بقوة على الامتناع عن القيام بأي نوع من الأنشطة غير المشروعة والضارة وغير المنتجة التي لا تخدم مصلحة شعب الإقليم، بما في ذلك استخدام الإقليم كمركز مالي دولي؛

(ل) تطلب إلى الإقليم وإلى الدولة القائمة بالإدارة اتخاذ جميع التدابير اللازمة لحماية البيئة في الإقليم وحفظها من جميع أشكال التدهور، وتطلب مرة أخرى إلى الوكالات المتخصصة المعنية رصد الأحوال البيئية في الإقليم وتقديم المساعدة إلى الإقليم وفقاً لنظمها الداخلية السائدة؛

(م) تطلب إلى اللجنة الخاصة أن تواصل دراسة مسألة جزر كايمان وأن تقدم تقريراً عن ذلك إلى الجمعية العامة في دورتها التاسعة والسبعين وعن تنفيذ القرار.

خريطة جزر كايمان

